

YATO



YT-85605

PL

ZBIERACZ DO ZAMIATARKI

To akcesorium przeznaczone jest do zmiatarki YATO YT-85600. Instrukcje obsługi zbieracza znajdują się w instrukcji obsługi zmiatarki YATO YT-85600. Przed rozpoczęciem użytkowania zbieracza YATO YT-85605 należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi zmiatarki YATO YT-85600.

EN

SWEEPER COLLECTOR

This accessory is designed for use with the YATO YT-85600 petrol sweeper. Please refer to the YATO YT-85600 sweeper manual for instructions on how to use the collector. Before using the YATO YT-85605 sweeper, please read the YATO YT-85600 sweeper operating instructions.

DE

LAUBSAMMLER FÜR KEHRMASCHINEN

Dieses Zubehör ist für die Verwendung mit der Benzin-Kehrmaschine YATO YT-85600 vorgesehen. Anweisungen zur Bedienung des Laubsammlers finden Sie in der Bedienungsanleitung der Kehrmaschine YATO YT-85600. Bevor Sie den Laubsammler YATO YT-85605 benutzen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung der Kehrmaschine YATO YT-85600 durch.

RU

ПОДБОРЩИК ДЛЯ ПОДМЕТАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Этот аксессуар предназначен для использования с бензиновой подметальной машиной YATO YT-85600. Инструкции по эксплуатации подборщика находятся в инструкции по эксплуатации подметальной машины YATO YT-85600. Перед использованием подборщика YATO YT-85605 ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации подметальной машины YATO YT-85600.

UA

ПІДБИРАЧ ДЛЯ ПІДМІТАЛЬНОЇ МАШИНИ

Цей аксесуар призначений для використання з бензиною підмітальною машиною YATO YT-85600. Будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації підмітальної машини YATO YT-85600 для отримання інструкцій по використанню підбирача. Перед використанням підбирача YATO YT-85605 ознайомтеся з інструкцією з експлуатації підмітальної машини YATO YT-85600.

LT

ŠLAVIMO MAŠINOS RINKTUVAS

Šis priedas skirtas naudoti su YATO YT-85600 benzininiu šlavimo mašina. Instrukciją, kaip naudotis rinktuvu, rasite YATO YT-85600 šlavimo mašinos instrukcijoje. Prieš naudodami šlavimo mašinos rinktuvą YATO YT-85605, perskaitykite šlavimo mašinos YATO YT-85600 naudojimo instrukciją.

LV

SAVĀCĒJS SLAUCĪTĀJAM

Šis piederums ir paredzēts lietošanai kopā ar benzīna slaucītāju YATO YT-85600. Savācēja lietošanas instrukcija ir ietverta slaucītāja YATO YT-85600 lietošanas instrukcijā. Pirms savācēja YATO YT-85605 lietošanas sākšanas iepazīstieties ar slaucītāja YATO YT-85600 lietošanas instrukciju.

CZ

SBĚRAČ PRO ZAMETACÍ STROJ

Toto příslušenství je určeno k benzínovému zametacímu stroji YATO YT-85600. Pokyny k používání sběrače najdete v příručce k zametacímu stroji YATO YT-85600. Před použitím zametacího stroje YATO YT-85605 si přečtěte návod k obsluze zametacího stroje YATO YT-85600.

SK

ZBERAČ ZAMETAČA

Príslušenstvo určené na použitie s motorovým zametačom YATO YT-85600. Príručka používania zberača je v príručke zametača YATO YT-85600. Pred tým, než začnete používať zberač YATO YT-85605, oboznámte sa s obsahom používateľskej príručky zametača YATO YT-85600.

HU

SEPRŐGÉP GYŰJTŐ

Ezt a tartozékot a YATO YT-85600 benzines seprőgéphez tervezték. A gyűjtő használatára vonatkozó utasításokat a YATO YT-85600 seprőgép kézikönyvében találja. A YATO YT-85605 seprőgép gyűjtő használatát előtt olvassa el a YATO YT-85600 seprőgép használati utasítását.

RO

COLECTOR PENTRU MAȘINĂ DE CURĂȚAT

Acest accesoriu este destinat utilizării cu mașina de curățat cu benzină YATO YT-85600. Consultați manualul de utilizare al mașinii de curățat YATO YT-85600 pentru instrucțiuni privind utilizarea colectorului. Înainte de utilizarea mașinii de curățat YATO YT-85605 vă rugăm să citiți manualul de utilizare YATO YT-85600.

ES

ACCESORIO QUITANIEVES PARA BARREDORA

Este accesorio está diseñado para su uso con la barredora de gasolina YATO YT-85600. Consulte el manual de la barredora YATO YT-85600 para obtener instrucciones sobre el uso del quitanieves. Antes de utilizar el quitanieves YATO YT-85606, lea el manual de instrucciones de la barredora YATO YT-85600.

FR

BAC COLLECTEUR POUR BALAYEUSE

Cet accessoire est conçu pour être utilisé avec la balayeuse à essence YATO YT-85600. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de la balayeuse YATO YT-85600 pour obtenir des instructions sur l'utilisation de la balayeuse. Avant d'utiliser la balayeuse YATO YT-85605, veuillez lire le manuel d'utilisation de la balayeuse YATO YT-85600.

IT

RACCOGLITORE PER SPAZZATRICE

Questo accessorio è stato progettato per essere utilizzato con la spazzatrice a scoppio YATO YT-85600. Per le istruzioni sull'uso del raccoglitore consultare il manuale della spazzatrice YATO YT-85600. Prima di utilizzare il raccoglitore YATO YT-85605, leggere le istruzioni per l'uso della spazzatrice YATO YT-85600.

NL

OPVANGBAK VOOR VEEGMACHINE

Dit accessoire is ontworpen voor gebruik met de YATO YT-85600 veegmachine op benzine. Raadpleeg de handleiding van de YATO YT-85600 veegmachine voor instructies over het gebruik van de opvangbak. Lees vóór het gebruik van de YATO YT-85605 veegmachine de gebruiksaanwijzing van de YATO YT-85600 veegmachine.

GR

ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΣΑΡΩΘΡΟ

Αυτό το εξάρτημα προορίζεται για χρήση με το σάρωθρο βενζίνης YATO YT-85600. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του σαρώθρου YATO YT-85600 για οδηγίες σχετικά με τη χρήση του συλλέκτη απορριμάτων. Πριν χρησιμοποιήσετε τον συλλέκτη απορριμάτων YATO YT-85605, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης του σαρώθρου YATO YT-85600.

BG

КОЛЕКТОР ЗА МЕТАЧНА МАШИНА

Този аксесоар е предназначен за използване с бензиновата метачна машина YATO YT-85600. Инструкцията за употреба на колектора е включена в инструкцията за употреба на метачната машина YATO YT-85600. Преди да започнете използване на колектора YATO YT-85605, моля, прочетете инструкцията за употреба на метачната машина YATO YT-85600.

PT

CAIXA COLETORA PARA VARREDORA

Este acessório foi concebido para ser utilizado com a varredora a gasolina YATO YT-85600. Consulte o manual da varredora YATO YT-85600 para obter instruções sobre como utilizar a caixa coletora. Antes de utilizar a caixa coletora YATO YT-85605, leia as instruções de funcionamento da varredora YATO YT-85600.

HR

KOLEKTOR ZA STROJ ZA METENJE

Ovaj pribor namijenjen je za uporabu s YATO YT-85600 motornim strojem za metenje. Upute za podizanje potražite u korisničkom priručniku stroja za metenje YATO YT-85600. Prije uporabe YATO YT-85605 pročitajte upute za uporabu YATO YT-85600 stroja za metenje.

AR

المجمع للمكسنة YATO YT-٨٥٦٠٠٠. يمكن العثور على تعليمات استخدام المجمع في دليل المكسنة YATO YT-٨٥٦٠٠٠ تم تصميم هذا الملحق للاستخدام مع مكسنة ذات المحرك YATO YT-٨٥٦٠٠٠. قبل استخدام المجمع YATO YT-٨٥٦٠٠٠، اقرأ تعليمات التشغيل الخاصة بالمكسنة YATO YT-٨٥٦٠٠٠.